An Emerging Trend of Wrong Plurals among Pakistani Bilinguals: A Sociolinguistic Perspective

Authors: Sikander Ali

Abstract : English is being used as linguafranca in most of the formal and informal situations of Pakistan. This extensive use has been rapidly replacing the identity of national language of Pakistani.e. Urdu. The nature of syntactic representation has always been the matter of confusion among linguists. Being unaware of the correct plural forms the non-natives commit mistakes while making plurals. But the situation is reverse when non-natives of English irrespective of knowing the right plurals make wrong plurals usually talking in their native language. The observation method was opted to check this hypothesis. Along with it, a checklist has been made in which these certain occurrences have been mentioned, where this flouting of the norms is a normal routine. The result confirms that Pakistani commit this mistake, i.e. 'tablian' the plural of tables, 'filain' the plural of files, though this is done by them on unconscious level. This emerging trend of unconscious mistake is leading Pakistani bilinguals towards a diglossic situation where they are coining portmanteau.

Keywords: bilinguals, emerging trend, portmanteau, trends

Conference Title: ICLLCS 2018: International Conference on Language Literature and Cultural Studies

Conference Location: San Francisco, United States

Conference Dates: June 06-07, 2018